

Ιστορίες αγάπης του Jacques le fataliste

Πώς γνωριστήκαμε;

Τυχαία, όπως όλοι οι άλλοι

Πώς μας λένε;

Ποιος νοιάζεται;

Από πού ερχόμαστε;

Από το πλησιέστερο μέρος

Πού θα πάμε;

Ξέρει κανείς πού θα πάμε;

Jacques

Δάσκαλε;

Τίποτα

Κάτι είπες.

Όχι, ω ναι, είπα κάτι

Είπατε κάτι, γιατί δεν το έκανα

Αφού έπρεπε να πω κάτι, ας πούμε ότι είπα...

- Τι είπες;

Ότι ο καπετάνιος μου συνήθιζε να λέει ότι όλα
όσα μας συμβαίνουν κάτω για καλό ή για
κακό, είναι γραμμένα εκεί πάνω, ψηλά.

Αυτό λέει πολλά

Δάσκαλε! Ο λοχαγός μου συνήθιζε επίσης να
λέει ότι κάθε σφαίρα που βγαίνει από την
κάννη ενός τουφεκιού έχει το δικό της
νομοσχέδιο

Και είχε απόλυτο δίκιο

Με χτύπησε στο γόνατο

Για παράδειγμα, αν δεν είχε γίνει αυτή η βολή,
δεν νομίζω ότι θα ερωτευόμουν ποτέ ή θα
περπατούσα κουτσαίνοντας.

Ώστε ήσασταν ερωτευμένοι;
- Ήμουν ερωτευμένη!

Και όλα αυτά εξαιτίας ενός πυροβολισμού
από ένα τουφέκι;

-Εξαιτίας ενός πυροβολισμού από ένα
τουφέκι!

Ποτέ δεν μου το είπες πριν
- Όχι, δεν νομίζω.

Γιατί;

Επειδή δεν θα μπορούσε να ειπωθεί ούτε πριν
ούτε μετά από αυτή τη στιγμή

Και αυτή η στιγμή έχει έρθει τώρα και
μπορείτε να μιλάτε για ερωτευμένη ?

Ποιος μπορεί να πει;

- Πάρτε μια ευκαιρία. Κάνε μια αρχή

Έχω μπει στο βηματισμό μου και το έχω
απόλυτα στη δύναμή μου να σε κάνω να
περιμένεις ένα χρόνο

δύο χρόνια, τρία χρόνια για να ακούσω την
ιστορία των υποθέσεών μου

Χωρίζοντάς με από τον αφέντη μου και
κάνοντάς μας και τους δύο να υποστούμε
όλους τους κινδύνους που θέλω

Τι με εμποδίζει να παντρευτώ τον Δάσκαλο και να σας πω πώς η γυναίκα του τον εξαπάτησε

Και να με βάλεις να πάρω πλοίο για τις Ινδίες
και να στείλεις τον αφέντη μου εκεί
Φέρνοντας και τους δυο μας πίσω στη Γαλλία
με το ίδιο πλοίο

Πόσο εύκολο είναι να επινοείς ιστορίες !

Όπως μπορείτε να δείτε, αυτό μπορεί να μας
πάει πολύ μακριά.

Εδώ και δύο χιλιάδες χρόνια μιλάμε για την αγάπη χωρίς να κάνουμε καμία πρόοδο.

Αν δεν σέβεστε καθόλου αυτά που έχουν
ειπωθεί, παρακαλώ σεβαστείτε αυτά που δεν
έχουν αναφερθεί

Κάτσε κάτω.

Σηκωθείτε.

Κάτσε κάτω.

Σηκωθείτε.

Κάτσε κάτω.

Σηκωθείτε.

Κάτσε κάτω.

Σηκωθείτε!

Γιατί;

- Για να φύγω γρήγορα από εδώ.

Γιατί;

- Επειδή, δεν είμαστε καλά εδώ.

Ποιος ξέρει; Και θα ήταν αλλού καλύτερα ?

Ξέρετε αν είναι πολλοί;

Αν υπάρχουν χίλιοι

Ο αριθμός δεν είναι σημαντικός, αν είναι γραμμένο εκεί πάνω ότι δεν υπάρχουν αρκετά από αυτά.

Στο διάολο, με τον αυθάδη τρόπο που μιλάς

ΠΙΣΤΕΥΕΤΕ...;

Δεν πιστεύω ούτε "απιστώ", δεν πιστεύω ούτε
"απιστώ".

Ο πρώτος που θα κουνηθεί θα του σπάσω το
λαιμό.

Ο πρώτος που θα κινηθεί... θα σπάσει το
λαιμό του.

Και αν είχαν μετακομίσει ?

- Αυτό ήταν αδύνατον.

Γιατί;
- Επειδή δεν έκαναν

Και αν είχαν ?

- Τόσο το χειρότερο ή τόσο το καλύτερο

$A\nu \dots \alpha\nu \dots \alpha\nu \dots \alpha\nu \dots$

Αν η θάλασσα έβραζε, τα ψάρια θα είχαν
ψηθεί.

Και τι γίνεται με τους έρωτές σας;

Πιστεύω ότι ήμασταν στο στάδιο που το
γόνατό μου είχε τραυματιστεί...

Φτάσαμε στη φυγή του εχθρικού στρατού,
τρέχουν μακριά, τρέχουμε πίσω τους

Είναι ο καθένας για τον εαυτό του, μένω στο
πεδίο της μάχης, θαμμένος κάτω από τους
νεκρούς και τους τραυματίες που ήταν πολύ
πολυάριθμοι

Την επόμενη μέρα, με έριξαν σε ένα
καροτσάκι για να με μεταφέρουν σε ένα από
τα νοσοκομεία του πεδίου μας.

Σας λέω κύριε, δεν υπάρχει πληγή που να
πονάει περισσότερο από μια πληγή στο
γόνατο.

Έλα, έλα, Ζακ, μην υπερβάλλεις.
- Όχι, μα το Θεό, δεν υπερβάλλω.

Κύριε, υπάρχουν τόσα πολλά οστά στο
γόνατο, και τένοντες, και όλα τα είδη των
κομματιών και των κομματιών

Αν και δεν ξέρω τι είναι

Γόνατο - στα λατινικά : genu -

Μέρος του σώματος όπου το πόδι ενώνεται
με το μηρό

Για την άρθρωση του αλόγου των οστών
"carpiens και metacarpiens" με την κερκίδα

Ό,τι κι αν νομίζετε, ο πόνος στο γόνατό μου
ήταν υπερβολικός, τον επιδείνωσε το καρότσι
και οι λακκούβες

Και κάθε τράνταγμα με έκανε να ουρλιάζω

Γιατί ήταν γραμμένο από ψηλά ότι θα
φωνάξεις ?

Φυσικά και ήταν. Έχασα αίμα γρήγορα και θα
ήμουν νεκρός.

Αν το κάρο που ήταν το τελευταίο στη σειρά
δεν είχε σταματήσει έξω από ένα εξοχικό σπίτι

Εκεί ζήτησα να με αφήσουν και με ξάπλωσαν
στο έδαφος.

Μια νεαρή γυναίκα, που στεκόταν στην πόρτα
του σπιτιού, μπήκε μέσα

Στη συνέχεια, βγήκε πάλι έξω σχεδόν αμέσως
με μια γλάστρα και ένα μπουκάλι κρασί.

Τα καροτσάκια μπροστά από το δικό μας
απομακρύνθηκαν

Έμουν έτοιμος να με μαζέψουν και να με
βάλουν πίσω με τους συντρόφους μου Αλλά
κρατήθηκα για να κρατηθώ από τα φουστάνια
της γυναίκας

Και ό,τι άλλο μπορούσα να βρω, και είπα ότι
αρνούμαι να ξαναμπώ στο πλοίο, και ότι αν
επρόκειτο να πεθάνω

Θα προτιμούσα να το κάνω εκεί που ήμουν
παρά μερικά χιλιόμετρα πιο πέρα!

Καθώς τα έλεγγα αυτά λιποθύμησα

Ω, εσύ κλειδί! Κακοποιέ! Βλέπω πού οδηγούν
όλα αυτά, γουρούνι!

Όχι κύριε, δεν νομίζω ότι βλέπετε κάτι τέτοιο.

Αυτή δεν είναι η γυναίκα που θα ερωτευτείς;

Αν την ερωτεύομαι, τι το παράξενο θα υπήρχε σ' αυτό; Είμαστε ελεύθεροι να αποφασίσουμε αν θα ερωτευτούμε ή όχι;

Και ακόμη και αν ήμασταν, έχουμε τη δύναμη να συμπεριφερόμαστε σαν να μην ήμασταν;

Αν ήταν γραμμένο από ψηλά ότι θα
ερωτευόμουν, τότε θα μπορούσα να είχα πει
στον εαυτό μου όλα όσα θα μου πεις τώρα

Έβαλα τα αυτιά μου στο κουτί, χτύπησα το κεφάλι μου στον τοίχο, έβγαλα τα μαλλιά μου

Και όλα θα είχαν γίνει ακριβώς το ίδιο, και ο
ευεργέτης μου θα ήταν κερατάς

Αλλά, αν ακολουθήσουμε τη λογική του επιχειρηματός σας, κανένα έγκλημα που διαπράττουμε δεν μπορεί ποτέ να ακολουθείται από τύψεις.

Η ένσταση που προβάλλετε έχει τάρξει το
μυαλό μου περισσότερες από μία φορές.

Αλλά παρ' όλα αυτά, όσο κι αν δεν μου αρέσει
αυτή η σκέψη, πάντα επιστρέφω σε κάτι που
έλεγε ο καπετάνιος μου

Ό,τι καλό ή κακό μας συμβαίνει από κάτω
είναι γραμμένο ψηλά.

Κύριε, ξέρετε κάποιον τρόπο για να σβήσετε
αυτά που γράφονται εκεί πάνω;

Μπορώ να σταματήσω να είμαι ο εαυτός μου,
ή αν δεν το καταφέρω...

Μπορώ να συμπεριφέρομαι σαν να μην είμαι
εγώ;

Και υπήρξε έστω και μια στιγμή από τη στιγμή που ήρθα στον κόσμο που να μην ισχύει αυτό;

Υπάρχει ένα πράγμα που με προβληματίζει

Αν ο ευεργέτης σας ήταν κερατάς, γιατί ήταν
γραμμένο ψηλά...

Ή μήπως γράφτηκε από ψηλά επειδή θα
κερατώννατε τον ευεργέτη σας ;

Και οι δύο γράφτηκαν δίπλα-δίπλα

Όλα γράφτηκαν την ίδια στιγμή, είναι σαν
έναν μεγάλο πάπυρο που ξετυλίγεται λίγο-
λίγο.

Αλλά γιατί βρισκόμαστε εδώ, αφού όλα όσα
πρόκειται να κάνουμε έχουν γραφτεί ;

Έχει γραφτεί για εμάς να το κάνουμε

Αν δεν είχε καταγραφεί, δεν θα μπορούσε
κανείς να το κάνει!

Κάποιος μπορεί να κάνει τα πάντα, ακόμη και
αν δεν ξέρει τι έχει καταγραφεί.

Πως και έτσι; Γιατί;

- Αν κάποιος δεν ξέρει τι έχει γραφτεί εκεί
πάνω

Κάποιος είτε δεν ξέρει τι θέλει είτε τι κάνει και ακολουθεί τη φαντασία του, την οποία αποκαλεί λογική.

Ή ο λόγος του, που συχνά είναι μια επικίνδυνη φαντασίωση που καταλήγει καλά ή άσχημα.

Καλά ή άσχημα

Μπορείτε να μου πείτε τι είναι ο ανόητος και
τι ο σοφός;
- Όχι τώρα, δεν μπορώ.

Δεν ξέρετε τι είναι ο ανόητος και τι ο σοφός ;
- Ω, ναι, ξέρω.

Λοιπόν;

-Ω, αν μπορούσα να μιλήσω όπως μπορώ να
σκεφτώ...

Αλλά έχει γραφτεί εκεί πάνω ότι θα έχω τα
πράγματα στο μυαλό μου

Αλλά ότι οι λέξεις δεν έρχονται

Αυτό μπορεί να συμβεί σε όλους

Ο Ζακ, κύριε, είναι σαν όλους τους άλλους

Κάνεις λάθος, ένας Ζακ δεν είναι σαν όλους
τους άλλους.

Μερικές φορές καλύτερα

Ζακ, είσαι διαβολικός άνθρωπος.

Καταχράστε την καλοσύνη μου

Αν σας τραβήξω ανόητα από τη θέση σας,
μπορώ εύκολα να σας ξαναβάλω πίσω.

Ζακ, κατέβα κάτω.

Σας ευχαριστεί που το λέτε, κύριε, χαίρομαι
που βρίσκομαι εδώ και δεν θα κατέβω

Σου λέω να κατέβεις

Είμαι αρκετά σίγουρος ότι δεν λέτε την
αλήθεια

Αφού με είχες σαν σύντροφο

Με ευχαριστεί να βάλω ένα τέλος σε αυτό

Αφού υπέμεινα το θράσος μου

Δεν θέλω να υποφέρω περαιτέρω από αυτό

Αφού με έκανες να καθίσω στο πλευρό σου
στο τραπέζι

Αφού με αποκάλεσες φίλο σου...

Ζακ, φίλε μου

Ξέρετε τι σημαίνει η λέξη "φίλος" όταν δίνεται από έναν ανώτερο σε έναν κατώτερο;

Αφού έχω ενώσει τόσο συχνά το όνομά μου
με το δικό σου που πάνε μαζί και όλοι λένε

" Ο Ζακ και ο αφέντης του "

Ξαφνικά σας ευχαριστεί να τους χωρίσετε ?

Όχι, κύριε, αυτό δεν κάνει

Είναι γραμμένο εκεί πάνω ότι όσο θα ζει ο
Ζακ...

Όσο ζει ο αφέντης του

Και ακόμη και μετά το θάνατο και των δύο, κάποιος θα λέει "ο Ζακ και ο Δάσκαλός του".

Και θα πω ότι θα κατέβεις, και θα κατέβεις
αμέσως.

Επειδή σας διατάζω να το κάνετε. Κατέβα
κάτω.

Ο Ζακ θα μείνει εκεί που είναι και δεν θα
κατέβει.

Θα κατέβεις

Δεν θα κατέβω

Θα κατέβεις

Δεν θα κατέβω

Θα κατέβεις

|...

Θα κατέβεις

|...

Θα κατέβεις

Έτσι έχει γραφτεί εκεί πάνω ότι θα κατέβω...

Έχει γραφτεί εκεί πάνω ότι δεν θα ξεφορτωθώ ποτέ αυτό το πρωτότυπο όσο ζω.

Αυτός θα είναι ο Δάσκαλός μου, και εγώ θα
είμαι ο δούλος του.

Έχει γραφτεί εκεί πάνω ότι θα είμαι
απαραίτητος για σας

Και ότι αισθάνομαι, ότι ξέρω ότι δεν μπορείς
να τα καταφέρεις χωρίς εμένα

Θα χρησιμοποιώ αυτό το πλεονέκτημα κάθε φορά που μπορώ

Έχει οριστεί ότι εσείς θα έχετε τους τίτλους,
αλλά εγώ θα έχω το "πράγμα".

Συνεπώς, η μοίρα σας είναι καλύτερη από τη δική μου.

Θα έπρεπε να πάρω τη θέση σου και να σε
βάλω στη δική μου.

Θα χάσετε τους τίτλους, αλλά δεν θα έχετε το
"πράγμα".

Πού τα έμαθες όλα αυτά;

Στο μεγάλο βιβλίο

Ω, Δάσκαλέ μου, όποια και αν είναι η σκέψη, η
μελέτη σε όλα τα βιβλία του κόσμου

Κάποιος είναι απλός υπάλληλος μόνο εφόσον
δεν έχει διαβάσει το μεγάλο βιβλίο

Λοιπόν, Ζακ, τι γίνεται με τις αγάπες σου;

Δεν θυμάμαι πού ήμασταν, με έχουν διακόψει
τόσο συχνά

Ίσως πρέπει να ξεκινήσω πάλι από την αρχή. Η μάχη έλαβε χώρα...

Ωχ όχι, όχι

Λοιπόν, κύριε, πώς σας φάνηκε;

Για ποιο πράγμα;

Η πληγή στο γόνατό μου

Λοιπόν;

Πολύ σκληρό

Το δικό σας;

Όχι, όχι, όχι τα δικά μου, όλα τα γόνατα του
κόσμου

Δάσκαλε, δεν φαίνεσαι καλά. Νομίζεις ότι είμαστε οι μόνοι που λυπόμαστε;

Τι ανοησία! Νομίζετε ότι ο τοκετός είναι
επώδυνος ;

Χωρίς καμία αμφιβολία

Λυπάστε μια γυναίκα που γεννάει;

Πάρα πολύ.

Έτσι, μερικές φορές λυπάστε κάποιον άλλο
εκτός από τον εαυτό σας ;

Λυπάμαι...

Λυπάμαι για όλους εκείνους που σφίγγουν τα
χέρια τους, σκίζουν τα μαλλιά τους και
φωνάζουν τα κεφάλια τους

Επειδή ξέρω από την εμπειρία μου ότι κανείς
δεν κάνει αυτά τα πράγματα αν δεν πονάει.

Αλλά όταν πρόκειται για τον συγκεκριμένο
πόνο που νιώθει μια γυναίκα όταν γεννάει

Δεν λυπάμαι καθόλου, αφού, δόξα τω Θεώ,
δεν ξέρω πώς είναι...

Αλλά επιστρέφοντας σε έναν πόνο που και οι
δύο μας γνωρίζουμε...

Η ιστορία του γονατός μου που έχει
μετατραπεί σε ιστορία του γονατός σας ως
αποτέλεσμα της

Όχι... Η ιστορία των δικών σου αγάπων που
έγιναν δικοί μου έρωτες ως αποτέλεσμα των
λύπων του παρελθόντος μου

Είμαι λοιπόν εκεί, είναι βράδυ, ξεντυμένος,
ξαπλωμένος σε ένα μεγάλο κρεβάτι

Στο δωμάτιο, με τον αγρότη (που με είχε
βοηθήσει)

Η σύζυγός του (που με είχε σώσει) και μερικά
μικρά παιδιά

Η σύζυγος είχε βάλει λίγο ξύδι στη φούστα της
και έβαλε λίγο κάτω από τη μύτη μου

Όταν ξύπνησα, πήγαν στο δωμάτιό τους

Διαχωρίζεται από το δικό μου με κάτι
περισσότερο από ένα χώρισμα από
σχιστολιθικά πηχάκια

Καλυμμένο με γκρίζο χαρτί στο οποίο είχαν
κολληθεί μερικές χρωματιστές εκτυπώσεις

Δεν κοιμόμουν και άκουσα τη γυναίκα να λέει
στον άντρα της

" Αφήστε με ήσυχο, δεν θέλω λίγη διασκέδαση. Ότι ένας φτωχός άνθρωπος πεθαίνει στο κατώφλι μας..."

" Eh ,eh " μουρμούρισε ο σύζυγος, πολύ
θυμωμένος. Τότε: " Μπορείς να μου τα πεις
όλα μετά "

Δεν ήθελα να παρακολουθήσω τη συζήτηση.
Αλλά μετά από μια σύντομη σιωπή, ο σύζυγος
είπε πιο δυνατά

" Eh... Eh... "
Σχεδόν φώναζε

" Ε... Η χρονιά ήταν φτωχή- δεν έχουμε σχεδόν αρκετά για εμάς και τα παιδιά.

Το καλαμπόκι είναι σε τρομερή τιμή. Δεν υπάρχει σιτάρι χωρίς κρασί και δεν υπάρχει κρασί και άρα ούτε σιτάρι.

Θα μπορούσα ποτέ να βρω δουλειά, αλλά
όλοι οι πλούσιοι κάνουν περικοπές. Οι φτωχοί
δεν έχουν τίποτα να κάνουν

Για κάθε ημέρα που προσλαμβάνεσαι, είσαι
τέσσερις ημέρες σε διαθεσιμότητα. Κανείς δεν
πληρώνει αυτά που χρωστάει

Και αυτή τη στιγμή επιλέξατε να φέρετε έναν
άνθρωπο στο σπίτι και έναν χειρουργό που
δεν θα βιαστεί να τον θεραπεύσει

Και η σύζυγος λέει

" Καλά τα λες, και επειδή είμαστε φτωχοί με
βάζεις στην οικογένεια, λες και δεν έχουμε
αρκετά παιδιά "

" Σκουπίδια "

" Δεν είναι σκουπίδια - νιώθω σίγουρος ότι
έχω πέσει σε "

" Αυτό λες πάντα"

" Και ποτέ δεν έκανα λάθος όταν το αυτί μου
με τρώει μετά- με τρώει σαν τρελό τώρα "

" Το αυτί σου δεν ξέρει τι λέει "

" Μην με αγγίζετε - αφήστε το αυτί μου
ήσυχο "

Ο σύζυγος θυμώνει όλο και περισσότερο

" Το αυτί, αυτό είναι εύκολο να το πω - Από το βράδυ του Saint-Jean δεν το έκανα "

" Αυτό είναι που ήθελες - Αυτό είναι που
ήθελες "

" Ε, ε, ναι, ναι, ναι, ναι..."

Και έτσι...

Από το όχι-όχι στο ναι-ναι - εκείνος ο άνδρας
θυμωμένος με τη γυναίκα του που είχε
αναπτύξει ένα ανθρώπινο συναίσθημα

Ναι, ήταν νέος και η σύζυγός του ήταν
ελκυστική.

Κάνετε παιδιά μόνο όταν οι καιροί είναι
άθλιοι. Ένα ακόμη παιδί δεν είναι τίποτα γι'
αυτούς, τρέφονται από φιλανθρωπία.

Και είναι η μόνη ελεύθερη απόλαυση κατά τη διάρκεια της νύχτας μετά την ολέθρια ημέρα.

Και μήπως μια γυναίκα έχει έναν άντρα, και
ένας άντρας μια γυναίκα για το τίποτα ?

Δεν παντρεύεται κανείς για να κοιμάται κάθε
βράδυ με την ίδια γυναίκα;

Ίσως. Κάθε μέρα κοιμάται κανείς με γυναίκες
που δεν αγαπά και δεν κοιμάται με αυτές που
αγαπά ?

Ίσως έτσι- η καθημερινότητα είναι γεμάτη
παρεξηγήσεις : παρεξηγήσεις της αγάπης,
παρεξηγήσεις της φιλίας

Παρεξηγήσεις στην πολιτική, παρεξηγήσεις
στα οικονομικά, στο δίκαιο, στην εκκλησία,
στις επιχειρήσεις, στις γυναίκες, στους
συζύγους.

Σταματήστε να μιλάτε για αυτές τις
παρερμηνείες και συνειδητοποιήστε ότι
κάνετε μία

Ένα μεγάλο, αρχίζοντας να μιλάμε για ένα
ηθικό θέμα

Αν δεν πει κανείς τίποτα σε αυτό για να
ακουστεί, όπως λέει κανείς, υπάρχει
χειρότερο

Δηλαδή, να μην κάνει κανείς κάτι που
κρίνεται, καθώς το κάνει !

Πιθανότητα δεν υπάρχει κάτω από τον
ουρανό άλλο κεφάλι με τόσα παράδοξα όσα
το δικό σας.

Τι κακό έχει αυτό; Ένα παράδοξο δεν είναι
πάντα κάτι λάθος
- Αυτό είναι σωστό.

Ο οικοδεσπότης μου και η σύζυγός του
ξύπνησαν αργότερα από ό,τι συνήθως
-Έτσι πιστεύω

Με ξύπνησαν φωνές. Ο σύζυγος, η γυναίκα
του και ο γιατρός ήταν κρυμμένοι πίσω από
την πόρτα

Ο σύζυγος είπε ότι ο γιατρός
" Ε, θα πάρει πολύ; "

" Πολύ καιρό- στην υγεία σου, φίλε μου"

" Ε, πόσο καιρό, ένα μήνα, δύο μήνες; "

" Δύο μήνες; Μάλλον τρεις ή τέσσερις, ποιος ξέρει. Η επιγονατίδα έχει υποστεί ζημιά, το κόκαλο της κνήμης... Στην υγειά σας! "

" Ε, τέσσερις μήνες - ίσως θα έπρεπε να το
κόψουμε"

" Κόψτε το? Όχι, αυτό θα έπαιρνε τόσο χρόνο,
οπότε λέω, είμαι σίγουρος "

" Στην υγειά της γυναίκας σας, στον εαυτό σας
και στην υγεία του "

" Τρομερό, γιατί τον δεχτήκαμε εδώ
- Πάλι τα ίδια "

" Δεν είναι εκεί που μου υποσχέθηκες χθες το βράδυ, αλλά κάνε υπομονή, θα επιστρέψεις σε αυτό "

" Τι να κάνουμε με αυτόν τον άνθρωπο;

" Αν είναι εντάξει, θα μπορούσα να πάω να δω
τους ιερείς".

" Αν πας εκεί, θα σε χτυπήσω"

" Στην υγεία του ιερέα !
- Θα πάω στις καλόγριες "

" Οι καλόγριες! Θα πάω να...
- Στην υγεία των μοναχών! "

Η αλήθεια είναι συχνά ψυχρή, κοινή και επίπεδη. Για παράδειγμα αυτό που είπε ο γιατρός, αλλά τι ήταν ενδιαφέρον ?

Τίποτα

Τίποτα, συμφωνώ. Αν θέλετε την αλήθεια,
είναι σαν τον Μολιέρο, τον Ρεγκνάρ, τον
Ρίτσαρντσον, τον Σεντέν...

Η αλήθεια έχει την πικάντικη πλευρά της, την οποία βλέπεις όταν έχεις ευφυΐα, αλλά αν δεν έχεις, καλύτερα να σιωπήσεις.

Mon cher Maitre...
- Λοιπόν, μιλάς πάλι...

Χαίρομαι τόσο πολύ και για τους δυο μας.
Γιατί βαριόμουν να μην σε ακούω και εσύ
βαριόσουν να μην μιλάς...

Μιλήστε λοιπόν...
- Δικαιοσύνη...

Μην μιλάτε για Δικαιοσύνη, αυτό είναι μια
αρχή
-Virtue

Αρετή; Η αρετή είναι ένα καλό πράγμα : τόσο
οι κακοί όσο και οι καλοί άνθρωποι μιλούν
καλά γι' αυτήν.

Επειδή τους βολεύει και τους δύο

- Ας μιλήσουμε για άλλα πράγματα. Τι γίνεται με τους έρωτές σας;

Όταν έφυγα από το σπίτι, ο πατέρας μου, η μητέρα μου και ο νονός μου, όλοι μου έδωσαν κάτι ανάλογα με τις δυνατότητές τους.

Τα μικρά τους μέσα : είχα επίσης σε εφεδρεία
τα πέντε Louis που ο Jean

Ο μεγαλύτερος αδελφός μου, μου είχε δώσει
πριν από το άτυχο ταξίδι του στη Λισαβόνα

Με τα πέντε Λουί από τον Ζαν, τα χρήματα που πήρα για να καταταγώ, είχα βάλει ένα μικρό απόθεμα μετρητών και δεν είχα αγγίξει ούτε μια δεκάρα από αυτά.

Τηλεφώνησα στο γιατρό

- Γιατί ο αδελφός σας πήγε στη Λισαβόνα;

Έχω τη σαφή εντύπωση ότι προσπαθείς
σκόπιμα να με αποτρέψεις από το να μείνω
στο θέμα...

Αν συνεχίσεις να κάνεις ερωτήσεις, θα έχουμε
κάνει όλο τον κύκλο πριν φτάσουμε στο τέλος
της ιστορίας της ερωτικής μου ζωής

Τι σημασία έχει όταν εσύ μιλάς και εγώ
ακούω; Είναι τα δύο πιο σημαντικά πράγματα,
όχι;

Μου ετοιμάζετε ένα θλιβερό μέλλον. Τι θα γίνει με μένα, όταν δεν θα έχω τίποτα άλλο να πω;

Ξεκινάτε ξανά

- Θέλετε οπωσδήποτε να ακούσετε ιστορίες

Αυτό είναι αλήθεια, με διδάσκουν και με
διασκεδάζουν.

Ο καλός παραμυθάς είναι ένα σπάνιο άτομο

Αυτός είναι ο λόγος που δεν μου αρέσουν οι ιστορίες, εκτός αν τις λέω εγώ.

Δηλαδή προτιμάτε να μιλάτε άσχημα παρά να
σιωπάτε;
-Είναι αλήθεια

Και προτιμώ να ακούω να μιλάω άσχημα παρά
να μην ακούω τίποτα.

Έτσι είμαστε και οι δύο μας άνετα

- Συνεχίστε να μιλάτε γιατί μας ευχαριστεί και
τους δύο

Πού ήμουν;
- Τι έκανε στη Λισαβόνα;

Να είναι εκεί για τον σεισμό που δεν θα μπορούσε να συμβεί χωρίς αυτόν.

Να συνθλιβεί, να θαφτεί, να καεί, όπως
γράφτηκε ψηλά

Αυτό σας κάνει να γελάτε;

Δάσκαλε, κανείς δεν ξέρει με τι να χαρεί ή να λυπηθεί στη ζωή μας.

Το καλό φέρνει το κακό- το κακό φέρνει το
καλό

Περπατάμε στη νύχτα κάτω από αυτό που
είναι γραμμένο εκεί πάνω, εξίσου ανόητοι στις
επιθυμίες μας, στις χαρές μας όπως και στην
αγωνία μας

Όταν κλαίω, συχνά σκέφτομαι ότι είμαι
ανόητος.

-Και αν γελάσεις;

Εξακολουθώ να πιστεύω ότι είμαι ανόητος.
Αλλά δεν μπορώ να αποφύγω να κλάψω ή να
γελάσω. Και αυτό με θυμώνει

Συνεπώς, αποφασίζω να είμαι όπως είμαι.
Αυτή είναι μια άλλη παραίτηση, πολύ πιο
εύκολη και χρήσιμη.

Ας επιστρέψουμε στις αγάπες σας

Τηλεφώνησα στο γιατρό
" Γιατρέ, μένετε μακριά από εδώ; "

" Τουλάχιστον ένα μίλι.
- Πώς είναι η εγκατάστασή σας; "

" Καθόλου άσχημα
- Πάρε με μαζί σου στο σπίτι σου "

" Αλλά... τι γίνεται με τα έξοδα;
- Θα πληρώνω κάθε μέρα "

" Αυτό σημαίνει να μιλάς δυνατά, φίλε μου
-Στην υγεία σου "

Αλλά, κύριε, πιστεύω ότι δεν ακούτε

Ναι, είμαι...

Μου αποσπάστηκε η προσοχή

Ας αφήσουμε

Κάνει πολύ ζέστη

Αυτό το μέρος είναι γοητευτικό. Θα
ξεκουραστούμε στον καθαρό αέρα στη σκιά
αυτών των δέντρων και θα κοιτάξουμε το
βιβλίο που αραδιάζει

Ζακ - Γνωρίζετε για το θάνατο του Σωκράτη;

Ήταν ένας σοφός άνθρωπος από την Αθήνα. Ο
ρόλος του σοφού είναι επικίνδυνος αν
περιβάλλεται από ανόητους.

Οι συμπολίτες του τον καταδίκασαν να πει
κώνειο

Ζακ, φίλε μου, είσαι κάτι σαν φιλόσοφος,
νομίζω ότι συμφωνείς...

Ξέρω ότι η φυλή τους είναι απεχθής για τους
μεγάλους, δεν σκύβουν το γόνατό τους
μπροστά τους

Στους δικαστές, οι οποίοι προστατεύουν από
τη θέση τους την προκατάληψη που
επιδιώκουν

Στους ιερείς που σπάνια τους βλέπουν
μπροστά στην Αγία Τράπεζα

Στους ποιητές, ανθρώπους χωρίς αρχές, που
θεωρούν ηλίθια τη φιλοσοφία ως το τσεκούρι
των καλών τεχνών

Στους λαούς, από καταβολής κόσμου,
σκλάβους των τυράννων που τους
καταπιέζουν

Στους γελωτοποιούς που τους διασκεδάζουν,
στους κατεργάρηδες που τους προδίδουν

Έτσι, ως φιλόσοφος, ο θάνατός σας θα είναι
φιλοσοφικός και υποθέτω ότι θα υποδεχθείτε
το λάκκο με τόση καλή χάρη

Καθώς ο Σωκράτης έλαβε το μπολ με το
κώνειο

Απολύτως

Πώς γίνεται αυτό; Δεν μετανιώνεις για τη ζωή,
το καλό φαγητό, το κρασί, τις γυναίκες;

Το σώμα μου θα πεθάνει, αλλά όχι η ψυχή
μου

Τι ξέρετε γι' αυτό;

Θα την έτρεφα με τη γνώση των ιδεών

Το βρήκατε μόνος σας;

Όχι, ωχ όχι

Λοιπόν, ποιος το έκανε;

$A\chi\dots$

Ο καπετάνιος σου;

'Οχι...

Ποιος;

Κάποιος... Σωκράτης!

Έτσι, ήσασταν στο σπίτι του γιατρού και
ερωτευμένοι με τη γυναίκα ή την κόρη του.

Κάνετε λάθος

Μπες στο θέμα. Ας μπούμε στο θέμα. Έτσι, το γόνατό σας θεραπεύτηκε πρακτικά, είστε σε καλή φόρμα και είστε ερωτευμένοι

Έτσι, είμαι ερωτευμένος, αφού βιάζεσαι τόσο
πολύ...

Και με ποια είσαι ερωτευμένη;

Μια εμφανίσιμη μελαχρινή, 18 ετών, τα μάτια
της, τα χέρια της, ω Δάσκαλε, αυτά τα
όμορφα.. Αυτά τα χέρια...

Νομίζετε ότι τα κρατάτε ακόμα

'Οχι.

Ναι, τα πήρατε και τα κρατήσατε αρκετές
φορές ? Κρυφά

Και εξαρτιόταν μόνο από εσάς να κάνετε με
αυτά ό,τι θέλατε.

Για να είμαι ειλικρινής, Ζακ, δεν το περίμενα
αυτό από σένα.

Ούτε εγώ

Προσπαθώ να θυμηθώ, αλλά δεν μπορώ.

Μια μελαχρινή; Όμορφα χέρια;

Παρακαλώ εξηγήστε

Όταν έφτασα στο κάστρο Miremont την
γνώρισα

Στο κάστρο Miremont ? Στον φίλο μου τον
Desgland; Είστε στο κάστρο Miremont; Στον
φίλο μου τον Ντέγκλαντ;

Ακριβώς, και η νεαρή μελαχρινή με τη λεπτή μέση και τα σκούρα μάτια είναι η Denise

Η κόρη της Ζαν, του επίτροπου

Αυτή είναι η

Έχετε δίκιο. Είναι ένα από τα πιο όμορφα και πιο ειλικρινή πλάσματα για χιλιόμετρα γύρω της.

Εγώ ο ίδιος και όσοι επισκέφθηκαν το κάστρο
του Ντέσγκλαντ προσπαθήσαμε μάταια να την
αποπλανήσουμε.

Δεν υπάρχει κανείς από εμάς που να μην έκανε ένα σωρό ηλίθια πράγματα γι' αυτήν με τον όρο να κάνει ένα μικρό πράγμα για εμάς.

Αλλά πώς πήγατε από το σπίτι των Ντέσγκλαντ
στο κάστρο των Ντέσγκλαντ;

Δεν θα σας πω

Γιατί;

Μια μέρα ένα μικρό παιδί καθόταν δίπλα στον
πάγκο μιας καθαρίστριας.

Έκλαιγε δυνατά. Η γυναίκα που δεν της άρεσε
το κλάμα του είπε

Γιατί κλαις;

Επειδή θέλουν να πω A

Και γιατί δεν θέλετε να πείτε Α

Γιατί, μόλις πω το Α, θέλουν να πω το Β.

Και μόλις σας πω το γιατί, θα πρέπει να σας
πω και το πώς.

Βλέπω, έχετε εγκατασταθεί στο κάστρο του
Ντέσγκλαντ.

Και αναμφίβολα η επίτροπος Ζαν διέταξε την κόρη της Ντενίς να φροντίσει για τη θεραπεία σας.

Αλλά πες μου πριν προχωρήσουμε, ήταν η
Ντενίζ ακόμα παρθένα...

Συγγνώμη;

Η Ντενίζ ήταν ακόμα παρθένα;

Ἔτσι πιστεύω

Κι εσύ;

Συγγνώμη;

Εγώ; Η παρθενιά μου έτρεχε στα χωράφια

Δηλαδή αυτές δεν ήταν οι πρώτες σας αγάπες;

Γιατί;

Επειδή αγαπάει κανείς αυτόν στον οποίο το
έδωσε και αγαπιέται από αυτόν από τον οποίο
το παίρνει.

Μερικές φορές, ναι

Μερικές φορές, όχι

Μερικές φορές, όχι

Πώς το έχασες;

Δεν το έχασα - το αντάλλαξα

Πες μου για αυτή την ανταλλαγή

Από τον πρώτο μέχρι τον Ντενί, περνώντας
από τον τελευταίο από δύο γείτονες του
εξοχικού μας που πίστευαν ότι το είχαν

Δεν το έκαναν; Το να χάνεις μια διπλή
παρθενιά δεν είναι πολύ έξυπνο

Πιθανότατα το έχασες από μια γριά,
ξεδιάντροπη γυναίκα στο χωριό σου

Μην κινδυνεύετε, θα χάσετε

Με την υπηρετρία αν ο ιερέας σας ?

Ήταν γέρος

Ἔτσι ἦταν ἡ ἀνιψιά του

Η ανιψιά του; Η ανιψιά του ήταν γεμάτη
διαθέσεις και αφοσίωση

Δύο ιδιότητες που πάνε καλά μαζί, αλλά δεν μου ταιριάζουν. Καθόλου, καθόλου

Τώρα νομίζω ότι το κατάλαβα

Δεν το νομίζω.

Ήταν κατά τη διάρκεια της ημέρας ενός
πανηγυριού ή μιας αγοράς

Δεν ήταν ημέρα αγοράς, ούτε ημέρα
πανηγυριού.

Πήγαινες στην πόλη
- Δεν πήγαινα στην πόλη

Ήταν γραμμένο εκεί πάνω
- Τίποτα δεν γράφτηκε εκεί πάνω;

Θα συναντούσες σε μια ταβέρνα ένα από
εκείνα τα εξυπηρετικά πλάσματα που μέθυσες

Κύριε, κοιτάξτε με, έχω βαφτιστεί μια φορά

Αν προτείνετε να ξεκινήσετε την απώλεια της παρθενίας σας με τις βαπτιστικές κολώνες, θα μας πάρει αρκετό χρόνο.

Είχα νονά και νονό. Ο δάσκαλος Bigre ήταν ο
πιο διάσημος κατασκευαστής αρμάτων του
χωριού

Ο Bigre, ο πατέρας ήταν ο νονός μου. Ο Bigre,
ο γιος ήταν φίλος μου.

Στην ηλικία των δεκαοκτώ ετών ερωτηθήκαμε
μια νεαρή μοδίστρα, την Justine. Προτιμούσε
τον Bigre, τον γιο της. Ποτέ δεν κατάλαβα
γιατί.

Ο Bigre, ο γιος, κοιμόταν σε μια σοφίτα και
έπρεπε να ανέβεις μια μικρή σκάλα...

Η οποία είχε τοποθετηθεί σε ίση απόσταση
από το κρεβάτι του πατέρα και την πόρτα
εισόδου

Εκείνο το βράδυ, ο Μπιγκρ, ο γιος, κατέβηκε
από τη σκάλα για να ανοίξει την πόρτα και
πήγε πίσω στο κρεβάτι.

Η Τζαστίν έφτασε μετά, έσπρωξε την πόρτα,
διέσχισε το δωμάτιο αθόρυβα, χωρίς να
χτυπήσει τα έπιπλα

Έφτασε στη μικρή σκάλα, ανέβηκε στη σοφίτα
όπου

Τότε κατέβηκε από τη μικρή σκάλα νωρίς το πρωί, πέρασε αθόρυβα και έφυγε από το σπίτι με τον τρόπο που είχε έρθει.

Ένα πρωί, όταν ο Bigre, ο γιος αναπαυόταν
ήσυχα στην αγκαλιά της Justine ,

Περισσότερο κουρασμένοι από ό,τι συνήθως
μετά τη δουλειά της προηγούμενης ημέρας - ή
τις απολαύσεις της νύχτας

Μια δυνατή φωνή ακούστηκε στο κάτω μέρος
της μικρής σκάλας:

Μπίγκρε, Μπίγκρε, απατεώνα! Είναι μετά τις 5
η ώρα, ο άγγελος χτύπησε και εσύ είσαι στη
σοφίτα.

Ξεχάσατε τον καταραμένο αγρότη που
περιμένει το τσεκούρι του;

Θεέ μου, πατέρα, Θεέ μου. Ο άξονάς του είναι έτοιμος; Θα το πάρει αμέσως".

Κι έτσι, ο φίλος μου ο Μπίγκρε ντύνεται
βιαστικά και πάει να φέρει τον άξονα στον
αγρότη.

Και η Τζαστίν;

Δεν τόλμησε να κατέβει φυσικά.

Και ο Bigre, ο πατέρας ?

Άρχισε να εργάζεται και συνειδητοποίησε ότι ο σωλήνας του έλειπε και ανέβηκε στη σοφίτα για να τον αναζητήσει.

Και η Τζαστίν;

Περισσότερο νεκρή παρά ζωντανή, είχε
μαζέψει τα ρούχα της και κρύφτηκε, γυμνή,
κάτω από το κρεβάτι

Και ο Bigre, ο γιος ?

Αφού παρέδωσε τον άξονα, έρχεται να με δει
και ζητάει βοήθεια. Δέχομαι

Υπό έναν όρο: αφήστε μου τον απαραίτητο
χρόνο - δέχεται

Φτάνω και με βλέπει ο Bigre, ο πατέρας.
"Φαίνεσαι χάλια, βαφτιστήρι μου. Μοιάζεις
σαν να σε ξέθαψαν

Αν σε έβλεπε ο πατέρας σου. Κοιμήθηκες πάλι
έξω, καταραμένε σκουλήκι...

Ακούστε, ο γιος μου Bigre δεν είναι εκεί,
ανεβείτε στη σοφίτα και ξαπλώστε μια στιγμή
"

" Ναι, ναι, ναι.

Σκαρφαλώνω, γδύνομαι στο σκοτάδι, σηκώνω
το κάλυμμα και τα σεντόνια και ψηλαφώ γύρω
μου

Non Justine. Επειδή δεν ήταν πάνω στο κρεβάτι, κατάλαβα ότι ήταν κάτω από αυτό.

Κατεβάζω το χέρι μου, ψάχνω τριγύρω,
βρίσκω ένα από τα χέρια της

Τραβήξτε την έξω, φιλήστε την για να
ηρεμήσει και να ξαπλώσει στο κρεβάτι...

Όταν το σκοτάδι δεν σε κάνει δειλό, σε κάνει
επιχειρηματία.

Αχ, παλιοτόμαρο, κατάπτυστο! Θα βιάσεις
αυτό το κορίτσι, αν όχι με τη βία, με τον
τρόμο!

Τη βίασα;

Δεν ξέρω αν τη βίασα, αλλά δεν της έκανα
κακό. Ούτε εκείνη με πείραξε.

Αρχικά, δεχόταν τα φιλιά μου και μετά
ξαφνικά έλεγε "Ωχ, όχι, Ζακ, όχι, όχι, όχι, όχι".

Προσποιούμαι ότι φεύγω, με κρατάει.

" Βλέπω ότι δεν θα κερδίσω καμία ικανοποίηση από εσάς, αλλά σας παρακαλώ υποσχεθείτε μου ένα πράγμα...".

Tl;

Ότι ο Bigre, ο γιος, δεν θα ξέρει τίποτα

Υποσχεθήκατε, υποσχεθήκατε, και όλα πήγαν
τέλεια

Και πάλι πολύ καλά και πάλι καλά

Και όλα πήγαν καλά... Ακόμα περισσότερο,
κατέβηκα...

Bigre, ο πατέρας με βλέπει

" Ορίστε, πολύ καλύτερα! Ο ύπνος είναι καλό πράγμα. Είσαι ροζ και χρυσαφένιος σαν παιδί μετά το πιπίλισμα! "

Έχω την εντύπωση ότι η λέξη Bigre σας
δυσανεστει. Θα ήθελα να μάθω γιατί. Είναι το
πραγματικό όνομα του νονού μου.

Όλα τα αποσπάσματα βαπτίσεων, τα
αποσπάσματα κηδειών, τα γαμήλια
συμβόλαια υπογράφονται από τον Bigre.

Οι απόγονοι, που σήμερα κατέχουν το
κατάστημα, ονομάζονται Bigre

Όταν τα παιδιά, που είναι καλά, διασχίζουν το
δρόμο, ο ένας λέει

" Αχ, τα παιδιά Bigre "

Και οι δύο γείτονες που έχασαν την παρθενιά
σου οι δύο τους;

Ήταν η ημέρα ενός γάμου. Ο αδελφός Jean είχε παντρευτεί την κόρη ενός γείτονά του

Με τοποθέτησαν στο τραπέζι ανάμεσα στους
δύο γκουγκουενάρδους της ενορίας

Ένιωση σαν απλός, αλλά όχι τόσο πολύ όσο
νόμιζαν ότι ήμουν

Μου έκαναν κάποιες ερωτήσεις σχετικά με τη
νύχτα του γάμου της νύφης

Της απάντησα ηλίθια και άρχισαν να γελάνε.
Και τα δύο γειτονικά κορίτσια στην άλλη
πλευρά του τραπεζιού φώναξαν

Τι είναι εκεί; Γιατί γελάς;

Είναι πολύ αστείο, θα σας το πούμε το βράδυ.

Το γεύμα συνεχίζεται- και η αδεξιότητά μου.
Μετά το γεύμα, ο χορός. Μετά το χορό, το
παντρεμένο ζευγάρι πήγε για ύπνο

Εγώ στο κρεβάτι μου και οι δύο βλάκες να λένε
στις γυναίκες τους το απίστευτο, ακατανόητο
γεγονός ότι σε ηλικία είκοσι δύο ετών

Μεγαλόσωμος και καλοφτιαγμένος όπως
ήμουν, σε εγρήγορση και όχι ανόητος, με
ωραίο πρόσωπο, ήμουν τόσο καινούργιος όσο
και όταν έβγαινα από την κοιλιά της μητέρας
μου

Και οι δύο γυναίκες εξεπλάγησαν

Την επόμενη μέρα, η κυρία Σουζάν, η σύζυγος
του πρώτου μας γκουγκουενάρντ, έρχεται να
με δει.

Ζακ, δεν έχεις τίποτα να κάνεις; - Όχι, γείτονά μου, μπορώ να σας εξυπηρετήσω;

Θα ήθελα να...

Και ενώ έλεγε αυτά τα "θα ήθελα", κρατούσε
το χέρι μου σφιχτά, τόσο παράξενα

Θα ήθελα να πάρετε τον γάντζο μας και να έρθετε στο χωριό για να με βοηθήσετε να κόψω δύο ή περισσότερες δέσμες καυσόξυλων.

Επειδή είναι πολύ βαρύ για μένα. - Είμαι στη διάθεσή σας, γείτονα. Θα χαρώ πολύ να σας βοηθήσω.

Μου τσίμπησε τα αυτιά και με γαργαλάει στα
πλευρά. Φτάνουμε. Το σημείο ήταν μια
πλαγιά

Η κυρία Suzanne ξαπλώνει στην κορυφή του
με τα πόδια της ορθάνοιχτα.

Ήμουν πιο χαμηλά και χτυπούσα τους
θάμνους με το γάντζο, χωρίς να κοιτάζω
αυτό που χτυπούσα και έχανα τις
περισσότερες φορές.

Μετά από λίγη ώρα η κυρία Σουζάν είπε: "Ζακ,
πότε θα τελειώσεις;

Όποτε προτιμάς, γείτονα - Δεν βλέπεις ότι
θέλω να σταματήσεις τώρα;

Σταμάτησα, άφησα το άγκιστρο του
χαρτονομίσματος κάτω και... σταμάτησα ξανά.

Έτσι μου πήρε την παρθενιά η κυρία Σουζάν.

Το οποίο δεν έχετε πια

Το οποίο δεν είχα. Αλλά η Suzanne δεν είχε
ξεγελαστεί ούτε για μια στιγμή και είπε

" Aie, aie, aie. Είσαι ένας απατεώνας, έβαλες
το μαλλί στα μάτια του συζύγου μου.

Συνέχισε, αν κάνεις το ίδιο κόλπο άλλες δύο φορές, θα σε συγχωρήσω".

Ντυθήκαμε και πήγαμε σπίτι, εκείνη στο σπίτι της, εγώ στο δικό μου.

Χωρίς να σταματήσετε καθ' οδόν ?

Αχ... Όχι

Έτσι, πηγαίνοντας από τα κοινά και το χωριό
δεν ήταν μακριά ?

Όχι μακρύτερα από το χωριό προς τα κοινά

Λίγο καιρό αργότερα, η κυρία Μαργκουρίτη, η σύζυγος του άλλου γκουγκουενάρντ, ήρθε να δει τον πατέρα μου.

Έτσι, ένας από τους γιους του έπρεπε να πάει στο μύλο για ένα τσουβάλι σιτηρά για να τα αλέσει και υπέθεσε ότι θα με διέταζε να το κάνω.

Και έτσι αποδείχθηκε. Η κυρία Suzanne φεύγει
και εγώ ακολουθώ βάζοντας το κακό σε ένα
μουλάρι

Επιστρέψαμε από τον μύλο μάλλον
λυπημένοι, το μουλάρι κι εγώ, γιατί
σκεφτόμουν ότι δεν είχα πάρει τίποτα για
τους κόπους μου.

Έκανα λάθος. Υπήρχε ένα δασάκι ανάμεσα στο
μύλο και το χωριό και εκεί βρήκα την κυρία
Μαργαρίτα να κάθεται δίπλα στο δρόμο

Το φως είχε αρχίσει να σβήνει

" Ζακ, τι έκανες για περισσότερο από μια ώρα,
ενώ σε περίμενα; "

" Ο μυλωνάς ήταν μεθυσμένος και ο μύλος
γυρνούσε αργά, δεν θα μπορούσα να είχα
επιστρέψει νωρίτερα "

" Κάθισε εδώ και θα μιλήσουμε"

Κάθισα κάτω

Αφού δεν μιλούσαμε, σηκώθηκα

" Κυρία Μαργαρίτα, κάθομαι εδώ κοντά σας
και δεν μιλάμε".

" Σκέφτομαι τι είπε ο άντρας μου για σένα"

" Τι είπε; Μην τον πιστεύετε, είναι όλο, στόμα
και παντελόνι "

" Είπε, είπε ότι δεν έχεις ερωτευτεί ποτέ στη ζωή σου".

" Ναι, σε αυτό το θέμα είχε δίκιο" α

" Αλήθεια, δεν ξέρεις τι είναι η γυναίκα; "

" Μια γυναίκα; Ω ναι, συγγνώμη, μια
γυναίκα...

Γυναίκα είναι ένας άντρας που φοράει ένα
μεσοφόρι και ένα καπέλο και έχει μεγάλα
βυζιά".

" Δεν ξέρεις πια; - Ω, όχι, κυρία Μαργαρίτα,
σας παρακαλώ, πείτε μου, πείτε μου! "

Και ενώ τα έλεγα αυτά, της έσφιξα το χέρι,
ώστε να κάνει κι εκείνη το δικό μου. Τη
φίλησα στο στόμα και εκείνη...

Μέχρι τώρα είχε αρχίσει να σκοτεινιάζει.

Προσποιήθηκα ότι δεν αισθανόταν καλά.

" Τι συμβαίνει, κυρία Μαργαρίτα; - Όχι, όχι,
δεν είναι τίποτα, ονειρεύομαι.

Ονειρεύεστε συχνά;
- Συχνά

Κοντά στον σύζυγό σας;

- Ναι, γιατί;

Είναι συνηθισμένος σ' αυτό;
- Νομίζω πως ναι.

Ω, κυρία Μαργαρίτα, εξαρτάται μόνο από
εσάς ότι ο κόσμος δεν θα γελάσει μαζί μου
- Πως;

Διδάσκοντάς με

- Α, όχι, ξέρω ότι είσαι καλό παιδί και ότι δεν
θα το επαναλάβεις...

Αλλά δεν θα τολμούσα, όχι

Ήθελα να σηκωθώ. Πήρε το χέρι μου για να με σταματήσει και δεν ήξερα πού το έβαλε.

Αλλά εγώ είπα : " Δεν υπάρχει τίποτα ! Δεν
υπάρχει τίποτα! "

Εσύ απατεώνας. Διπλός απατεώνας, το κάνεις
πάλι.

Στην πραγματικότητα ήμασταν και οι δύο εν μέρει γυμνοί. Η κυρία Μαργαρίτα άφησε το χέρι μου στη θέση που δεν υπήρχε τίποτα

Αλλά είχε βάλει το δικό της εκεί που δεν μπορούσε να ειπωθεί το ίδιο πράγμα με μένα

Στην πραγματικότητα, δεν συνεισέφερα
τίποτα στην επιχείρηση και έπρεπε να τα κάνει
όλα μόνη της.

Στην πραγματικότητα, γεμάτος χαρά και χωρίς
να ξέρω τι έκανα, φώναξα

" Ω, κυρία Suzanne, τι κάνετε... aie "

Εννοείτε την κυρία Marguerite

Όχι, μπέρδεψα τα ονόματα, μάλιστα
παραδέχτηκα στην κυρία Μαργαρίτα, ότι
πίστευε ότι με δίδασκε

Η κυρία Suzanne με είχε διδάξει λίγες μέρες
νωρίτερα, με διάφορους τρόπους, σίγουρα

Η κυρία Μαργαρίτα φώναξε

" Τι, ήταν και η Σουζάν και όχι εγώ; "

" Στην πραγματικότητα, δεν ήταν κανένας από
εσάς"

Στην πραγματικότητα, η κυρία Μαργαρίτα,
συνειδητοποιώντας ότι το γέλιο ήταν για τον
εαυτό της και συσσωρεύοντας μικρές
προσβολές σε μένα

Αντιθέτως, δεν ήταν πια από πάνω μου, και
εγώ από κάτω της, και εκείνη από πάνω μου,
αλλά ήμασταν ξαπλωμένοι ο ένας δίπλα στον
άλλο δίπλα-δίπλα.

Αν ήμουν λιγότερο προχωρημένος σε αυτά τα θέματα, η κυρία Μαργαρίτα θα με είχε διδάξει όλα όσα έπρεπε να ξέρω.

Στην πραγματικότητα, τα οπίσθιά της ήταν
σταθερά στην αγκαλιά μου και...

Ναι, θα αναρωτιέστε πώς ένας φιλόσοφος σαν
εμένα μπορεί να λέει τέτοιες αισχρές ιστορίες.

Πρώτον, δεν είναι παραμύθια. Και δεύτερον,
δεν αισθάνομαι πιο ένοχος από τον Suetone
όταν σας λέει για την ακολασία του

Και ο Βολταίρος
- Και Βολταίρος

Αν κοιτάξετε προσεκτικά, θα δείτε ότι υπάρχουν δύο διαφορετικές κλίμακες για την αξιολόγηση των πράξεων των ανδρών

Αν είστε αθώοι, θα με ακούσετε χωρίς να
ακούσετε

Αν δεν είστε, θα ακούσετε χωρίς συνέπειες

Και, αν αυτά που λέω δεν σας ικανοποιούν,
να ξέρετε ότι μάλλον απολαμβάνω να
γράφω τα ηλίθια πράγματα που κάνετε Με
κάνουν να γελάω.

Για να είμαι απόλυτα ειλικρινής, Αναγνώστη,
ότι από τους δυο μας ο πιο αγενής δεν είμαι
εγώ

Συνεχίστε να γαμάτε, φίλοι μου, αλλά πρέπει να με αφήσετε να πω τη λέξη "γαμώτο".

Και τι κάνει η γενετήσια δραστηριότητα για να
την αποκλείσετε από τις συζητήσεις σας ;
Βγείτε με τόλμη από τα χείλη σας

"σκοτώνω, κλέβω, προδίδω"

Και με αυτή τη λέξη φαντάζεστε ότι το στόμα
και τα αυτιά σας θα μολυνθούν

Οι υποκριτές !

Και αφού είμαι εδώ μόνο το φερέφωνο ενός
συγγραφέα που το ύφος του εγγυάται την
καθαρότητα των ηθικών του προτύπων

Θεέ μου, τι συμβαίνει;

Οι μύγες και οι σκνίπες είναι το θέμα. Θα ήθελα να μάθω τη χρήση αυτών των ενοχλητικών ζητιάνων...

Εφόσον κάτι σας ενοχλεί, το θεωρείτε
άχρηστο.

Αυτό είναι που πιστεύω, γιατί αν κάτι είναι,
έπρεπε να είναι

Αν έχετε πολύ αίμα, τι κάνετε;

Καλείτε το γιατρό που παίρνει δύο ή τρεις
λεκάνες με νερό.

Οι σκνίπες για τις οποίες διαμαρτύρεσαι είναι
ένα σμήνος μικροσκοπικών φτερωτών γιατρών
που ρουφάνε το αίμα σου με τις λαντσέτες
τους.

Ναι, αλλά είναι όλα τυχαία- όλοι κοιτάζουν
τον εαυτό τους.

Και τα πάντα στη φύση φροντίζουν τον εαυτό
τους

Δεν έχει σημασία αν ο άλλος αισθάνεται άρρωστος, αν κάποιος αισθάνεται καλά.

Ένας φιλόσοφος με το ίδιο όνομα δεν θα το ακούσει.

Ο Ζαν-Ζακ δεν είναι ο Ζακ

Κρίμα για τον Ζακ

Αυτοί οι μικροί ιπτάμενοι γιατροί να είναι
καταραμένοι

Τι σκέφτεσαι;

Νομίζω ότι όλη την ώρα που μου μιλούσες και
σου απαντούσα

Μιλούσες χωρίς να το θέλεις και εγώ επίσης
απάντησα χωρίς να το θέλω.

Και μετά;

Και μετά; Αργότερα; Ότι ήμασταν δύο αληθινές μηχανές ζωντανές και μιλούσαμε.

Και τώρα;

Τώρα, υπάρχει μόνο ένα ακόμη πράγμα που
διακυβεύεται στο τέλος

Και τι διακυβεύεται στο τέλος ;

Αυτό που διακυβεύεται στο τέλος ; Θα ήθελα
να με παραδώσουν στον διάβολο αν
παραδεχτώ ότι μπορώ να παίξω χωρίς λόγο.

Αν υπάρχει αιτία, υπάρχει και αποτέλεσμα.

Μια παροδική αιτία, ένα παροδικό
αποτέλεσμα- μια περιστασιακή αιτία, ένα
περιστασιακό αποτέλεσμα

Όταν η αιτία σταματά την αιτία, το αποτέλεσμα είναι μηδενικό.

Αλλά μου φαίνεται ότι αισθάνομαι, μέσα μου
ότι είμαι ελεύθερος, με τον ίδιο τρόπο που
έχω επίγνωση ότι σκέφτομαι

Ακριβώς όπως πιστεύω αυτό που πιστεύω ότι
θέλω όταν το θέλω

Δάσκαλε, κάποιος περνάει τα τρία τέταρτα της
ζωής του θέλοντας αλλά χωρίς να κάνει

Αυτό είναι αλήθεια

Και να το κάνεις χωρίς να θέλεις

Θα επιχειρηματολογήσετε...

Μπορώ, με τη σειρά μου, να μάθω την ιστορία
των ερώτων σας;

Φυσικά!

Κάντε το σύντομο... Μια λέξη, μια κίνηση
μερικές φορές μου λένε περισσότερο από μια
μεγάλη ατελείωτη αφήγηση.

Την έλεγαν Agathe

Όταν λείπεις, πηγαίνω στη βιβλιοθήκη σου.
Παίρνω ένα βιβλίο...

Την έλεγαν Agathe

Κανονικά είναι ένα βιβλίο ιστορίας

Την έλεγαν Agathe

Ο ιστορικός. Voilà ένας ακριβής αφηγητής ιστοριών που δεν μιλάει για να μην πει τίποτα.

Την έλεγαν Agathe

Εννοώ ποιος δεν γράφει για να μην πει τίποτα;

Την έλεγαν Agathe

Ναι, επειδή δεν παίρνει καν το χρόνο του για να χάσει το χρόνο του, μιλώντας

Την έλεγαν Agathe

Ειδικά αν είναι για να μιλάς άσχημα

Την έλεγαν Agathe

Λυπάμαι, Δάσκαλε, Η μηχανή είχε εκτοξευθεί-
έπρεπε να πάει μέχρι το τέλος της.

Είναι;

Το έκανε

Την αποκαλούσαν...

Agathe

Αγαπιόμασταν μεταξύ μας

Έπρεπε να φύγω. Μετά από ένα σύντομο
ταξίδι επέστρεψα

Αλλά η Αγάθη είχε πεθάνει και η αγάπη
μου είχε πεθάνει...

Θα επιθυμούσα η Ντενίζ να μου δώσει τα πάντα - και το ίδιο ίσχυε και για μένα.

Μια μέρα, χωρίς να ξέρω τι να της δώσω,
αγόρασα μερικές καλτσοδέτες

Ήταν από μετάξι, πολύχρωμα σε λευκό,
κόκκινο και μπλε.

Πρωτότυπο;

Τα έβαλα στο κρεβάτι μου. Η Ντενίζ έφτασε
και τα είδε

" Ω, αυτές οι ωραίες καλτσοδέτες! "

" Είναι για την αρραβωνιαστικιά μου "

"Έχετε αρραβωνιαστικά, κύριε Ζακ;"

" Απολύτως! Δεν σας το είπα; "

"'Όχι."

"Όχι; Εσύ είσαι"

" Εγώ είμαι; "

Πήρα το πόδι της και το έβαλα στην άκρη του
κρεβατιού μου.

Σήκωσα τη φούστα της μέχρι τα γόνατα, όπου
την κρατούσε σφιχτά με δύο χέρια

Φίλησα το πόδι της, της έδεσα την
καλτσοδέτα που είχα ετοιμάσει και μόλις την
έδεσα...

Ας κάνουμε μια παύση για μια στιγμή

Γιατί;

Επειδή, προφανώς, έχετε φτάσει στο τέλος της
αγάπης σας

Καθόλου. Γιατί;

Όταν φτάσετε στο γόνατο, ο δρόμος είναι
σύντομος

Δάσκαλε, η Ντενίζ είχε ένα μηρό μακρύτερο
από οποιονδήποτε άλλο

Βάλε ένα τέλος στην ιστορία των ερώτων σου,
γρήγορα

Ήταν πρωί. Η Ντενίζ είχε προτείνει να καταπραΰνει το γόνατό μου που ήταν ακόμα ευαίσθητο...

Έβγαλα το πόδι μου έξω από το κρεβάτι. Η Ντενίζ άρχισε να τρίβει με μια φανέλα πάνω από την πληγή...

Ξεκινώντας με ένα δάχτυλο, στη συνέχεια με
δύο, με τρία, με τέσσερα, στη συνέχεια με
ολόκληρο το χέρι.

Αλλά δεν ήταν αρκετό για να σταματήσει η φαγούρα κάτω από το γόνατο.

Έπρεπε επίσης να σταματήσει κανείς το ένα πάνω από το γόνατο, το οποίο γινόταν πιο έντονα αισθητό.

Έτσι η Ντενίζ άφησε κάτω τη φανέλα και άρχισε να τρίβει με ένα δάχτυλο, μετά με δύο, μετά με τρία, μετά με τέσσερα δάχτυλα, μετά με όλο το χέρι.

Τότε το πάθος μου που αυξανόταν με έκανε να πέσω πάνω στο χέρι της και να το φιλήσω

Τι; Μόνο το χέρι της φίλησες;

Σίγουρα

Μόνο χειροφίλημα. Τι συμπέρασμα

Ήμουν πολύ λογικός για να εκμεταλλευτώ τη γυναίκα που ήθελα να πάρω για γυναίκα μου

Και να προετοιμάσω μια δυσπιστία που θα
μπορούσε να δηλητηριάσει την υπόλοιπη ζωή
μου

Δηλαδή αν είναι γραμμένο ψηλά ότι θα την
ξαναβρείς, θα πρέπει να την παντρευτείς
χωρίς distrust ?

Τέλεια! Αν είναι γραμμένο ψηλά ότι θα είμαι
κερατάς, μπορώ να δοκιμάσω τα πάντα. Θα
γίνω κερατάς.

Αν είναι γραμμένο ότι δεν θα είμαι εγώ,
μπορούν να κάνουν ό,τι θέλουν, δεν θα είμαι
εγώ. Με βλέπεις σαν τρελό;

Ή για έναν σοφό άνθρωπο. Μπορείς να μου πεις τώρα τι είναι ο τρελός και τι ο σοφός;

Γιατί όχι;

Περιμένετε μια στιγμή

Ένας τρελός είναι ένας δυστυχισμένος άνθρωπος, συνεπώς ένας ευτυχισμένος άνθρωπος είναι ένας σοφός άνθρωπος.

Και τι είναι ένας ευτυχισμένος ή
δυστυχισμένος άνθρωπος ?

Ένας ευτυχισμένος άνθρωπος είναι αυτός του οποίου η ευτυχία είναι γραμμένη ψηλά

Συνεπώς, αυτός που η δυστυχία του είναι γραμμένη εκεί πάνω είναι ένας δυστυχισμένος άνθρωπος.

Και ποιος γράφει εκεί πάνω την ευτυχία και τη
δυστυχία ;

Ποια θα ήταν η χρησιμότητα να το ξέρετε
αυτό;

Και θα αποφύγω την τρύπα όπου θα σπάσω το
λαιμό μου ;

Ἔτσι νομίζω

Δεν το νομίζω.

Επειδή θα υπήρχε μια ψεύτικη γραμμή στο μητρώο που είναι μόνο η Αλήθεια, όλη η Αλήθεια.

Θα μπορούσε να γραφτεί " Ο Ζακ θα σπάσει
το λαιμό του εκείνη την ημέρα ! " και ο Ζακ
δεν θα σπάσει το λαιμό του;

Θάνατος

Ορίστε - Μιλάμε ήδη για το τέλος

Ο υπολογισμός που κάνουμε στο μυαλό μας και αυτός που εμφανίζεται στο μητρώο εκεί πάνω είναι δύο διαφορετικοί υπολογισμοί.

Θα μπορούσατε να πείτε πότε ακριβώς θα
έρθει το τέλος;

Εμείς καθοδηγούμε τη μοίρα ή η μοίρα μας
καθοδηγεί;

Οδηγούμε τη μοίρα;

Ή μήπως είναι η μοίρα που μας οδηγεί;

Πώς γνωριστήκαμε;

Τυχαία, όπως όλοι

Πώς μας λένε;

Ποιος νοιάζεται;

Από πού προερχόμαστε;

Από το πλησιέστερο μέρος

Πού πάμε;

Ξέρει κανείς πού πάμε;

Ζακ;

Δάσκαλε μου!

Τι είπες;

Τίποτα

